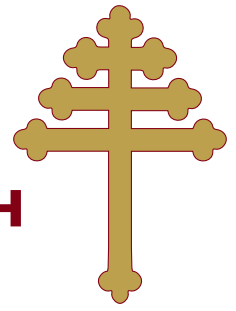




Welcome to **SAINT MARON MARONITE CATHOLIC CHURCH**



ABOUT ST. MARON PARISH

**613 Main Street
Torrington, CT 06790**

PARISH OFFICE
(860) 489-9015

PARISH EMAIL
office@saintmaronchurch.org

PASTORAL ADMINISTRATOR
Fr. Fadi Khawand
860-489-9015

DEACON
Steven Marcus

SUB-DEACON
Michael Soliani

FINANCE
**Dr Jorge Baujin
Richard Noujaim
Carlos Nejaime
Mike Nejaime
Hanibal Tayeh**

PARISH COUNCIL
**Judy Theeb
Helen Piechocki
Pascale Nejaime**

SACRAMENTS

BAPTISM AND CONFIRMATION

Please contact our priest ASAP after the birth of your child.

RECONCILIATION

Before or after Liturgy or by appointment

MARRIAGE

Couples must contact our priest six months before the wedding.

Find us on 
<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National Maronite News, pictures of parish events and other announcements!

THE GLORIOUS EPIPHANY

SATURDAY, JANUARY 6

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

SUNDAY, JANUARY 7

Rosary at 9:30 a.m.; Liturgy at 10:00 a.m.

GOSPEL

LUKE 3:15-22



The Evangelist said: As the people were filled with expectation, and all were questioning in their hearts concerning John, whether he might be the Messiah, John answered all of them by saying, "I baptize you with water; but one who is more powerful than I is coming; I am not worthy to untie the thong of his sandals. He will baptize you with the Holy Spirit and fire. His winnowing fork is in his hand, to clear his threshing floor and to gather the wheat into his granary; but the chaff he will burn with unquenchable fire." So, with many other exhortations, he proclaimed the good news to the people. But Herod the ruler, who had been rebuked by him because of Herodias, his brother's wife, and because of all the evil things that Herod had done, added to them all by shutting up John in prison. Now when all the people were baptized, and when Jesus also had been baptized and was praying, the heaven was opened, and the Holy Spirit descended upon him in bodily form like a dove. And a voice came from heaven, "You are my Son, the Beloved; with you I am well pleased." This is the truth. Peace be with you.

CATHOLIC NEW YEAR'S RESOLUTIONS

Wise St. Sharbel said: *Begin nothing on earth unless it has its end in heaven; do not walk on a path that does not lead to heaven.* Bearing that in mind, here are some Catholic New Year's Resolutions that will help us get there.

FORM SMALL HABITS OF PRAYER

Add little prayers one at a time so that checking in with God throughout the day becomes a habit. It only takes a few seconds to:

- Thank God for a new day the moment you wake
- Say the St. Michael prayer before leaving the house
- Say grace before eating
- Make an Act of Contrition as soon as you realize you have sinned
- Choose someone who makes you angry - even someone you hate - and pray for them every day
- Pray at bedtime

continued on page 3

MASS INTENTIONS

Saturday, January 6 at 4:30 p.m.

Feast of the Glorious Epiphany

For the repose of the soul of Ray Hubert
For good health for Chris Comeau
Requested by Madeline Hubert

Sunday, January 7 at 10:00 a.m.

40 Day Memorial
For the repose of the soul of Joseph Haddad
Requested by his wife, Helene and family

For Edwin Mercado and Santiago Cartagena
Requested by Marisol Mercado

Saturday, January 13 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, January 14 at 10:00 a.m.

Available

Saturday, January 20 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, January 21 at 10:00 a.m.

Available

Saturday, January 27 at 4:30 p.m.

Available

Sunday, January 28 at 10:00 a.m.

40 Day Memorial for the repose of the soul of
Elias Nemer Noujaim
Requested by his brother Nassib and sister Toni

CHURCH SUPPORT

Weekend of December 23/24

Saturday, December 23 Offering:
1st Collection **\$702.00**

Sunday, December 24 Offering:
1st Collection **\$1116.25**

Monday, December 25 Offering:
1st Collection **\$1004.00**

Mail In: **\$625.00**

Bingo: No Bingo

Weekend of December 30/31

Saturday, December 30 Offering:
1st Collection **\$260.00**
2nd Collection **\$325.00**

Sunday, December 31 Offering:
1st Collection **\$724.00**
2nd Collection **\$67.00**

Mail In: **\$130.00**

Bingo: No Bingo

Thank You!

UPCOMING SECOND COLLECTIONS

January 28

United States Catholic Bishops'
Worldwide Charities



GLORIA (TINA) SPINA. MAY 28, 1935 - JANUARY 1, 2024

Gloria (Tina) Spina, of Torrington, entered the gates of Heaven on January 1, 2024, surrounded by love. She was the wife of the late John Spina Sr. Born in Waterbury on May 28, 1935, to Portuguese immigrants, Avelino and Maria Queiroga, she was the youngest of 11 siblings. She enjoyed over 20 years of retirement from the Torrington Company Standard Plant. She loved being a mother, grandmother, and friend to all who needed one. She is survived by her children, Robert Spina, John Spina Jr., Jay Spina, Laura Lemieux, Nick Spina, and Lisa Paoletta (Jason); grandchildren Jeffrey Lemieux, Eric Lemieux, Alexis Spina, Nicole Spina, Mallory Spina, Marisa Spina, Robert Rosso, Nicholas Spina Jr., Anthony Spina (Jenna) Justin Paoletta, Jaelyn Paoletta, and Hailey Paoletta; and . She great-grandchildren Lucas Spina, Anthony Spina Jr., and Wildes Lemieux.

The Divine Liturgy of the Resurrection will be celebrated Saturday Jan. 6 at 10 AM at Saint Maron Church. Friends may call at Phalen Funeral Home Friday from 5:00 to 7:00 PM and Saturday from 9:00 to 9:30 AM. Entombment will follow at Saint Peter Cemetery. In lieu of flowers memorial contributions can be made to Saint Maron's Church.

Please mark your calendars!

Bishop Gregory will be with us to celebrate the feast of Saint Maron on **Saturday Feb 10th**. Our Bishop will celebrate the Divine Liturgy at 4:30 PM. Immediately after the liturgy, we will continue to rejoice in our patron's feast at a Lebanese dinner.



EPISTLE

TITUS 2:11-3:7

Transformation of Life
Brothers and Sisters:

The grace of God has appeared, bringing salvation to all, training us to renounce impiety and worldly passions, and in the present age to live lives that are self-controlled, upright, and godly, while we wait for the blessed hope and the manifestation of the glory of our great God and Savior, Jesus Christ. He it is who gave himself for us that he might redeem us from all iniquity and purify for himself a people of his own who are zealous for good deeds. Declare these things; exhort and reprove with all authority. Let no one look down on you. Remind them to be subject to rulers and authorities, to be obedient, to be ready for every good work, to speak evil of no one, to avoid quarreling, to be gentle, and to show every courtesy to everyone. For we ourselves were once foolish, disobedient, led astray, slaves to various passions and pleasures, passing our days in malice and envy, despicable, hating one another. But when the goodness and loving kindness of God our Savior appeared, he saved us, not because of any works of righteousness that we had done, but according to his mercy, through the water of rebirth and renewal by the Holy Spirit. This Spirit he poured out on us richly through Jesus Christ our Savior, so that, having been justified by his grace, we might become heirs according to the hope of eternal life. Praise be to God always!



The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

Many thanks for all of your wonderful generous gifts over the Christmas season. My family and I are very grateful to be able to serve the St. Maron's Parish family in Torrington. You all have been so welcoming and kind to us.

Thank you for all you do each and every day. Please remember, I am here to serve in whatever way I can. If you need anything, please reach out to me directly. I pray that this new year will bring you, and those you love, God's mercy and peace. I look forward to working with you in the New Year, as together we draw closer to our newborn king. May God bless you with His grace and peace.

Happy New Year!

Fr. Fadi

To the end of the longest life you are still a beginner. What Christ asks of you is not sinlessness, but diligence.

-- St. John Henry Newman

[In speaking about letting go everything that keeps us from God] The ship is destined to cross the sea and not to remain in port. It is made to navigate far and wide. It is necessary to untie all its ropes; if even one of them remains, it will prevent it from leaving the port.

-- St. Sharbel

CATHOLIC RESOLUTIONS FOR 2024 (CONT. FROM PAGE 1)

Choose a New Friend

Choose a saint to learn about this year who will become your patron for 2024. Ask this saint regularly for his/her intercession and resolve to follow their example of holiness. If you don't know how to begin choosing a saint, try this site (put together by a Catholic programmer), which will give you a saint at random. <https://saintsnamegenerator.com>

Make a Swap

Do you listen to a lot of podcasts or spend hours searching the internet? Swap one worldly podcast or page for a Catholic one. Join a mailing list that will send you a Bible verse or Catholic meditation every day (and unsubscribe from a secular, distracting one.) Put your phone down for an hour and listen to a Catholic audio book or read something that nourishes your faith.

Flee Temptation

Do you have a bad habit you are struggling to break? Do you lose your temper? Are you prone to gossip? Do you look at impure images online? Do you eat or drink to excess? Resolve to pray for help as soon as you feel tempted by your particular sin. Ask Jesus, Mary, St. Michael, your guardian angel and St. Sharbel to help you overcome the temptation.

Give Up On Discouragement

God never tells you to give up on good things, so if you feel as if there is no point in trying after you break your resolution, that's not from God! It is the devil trying to sabotage you and keep you trapped in sin and worldliness! Instead, resolve that you will start again every time you fail, get up every time you fall, and with God's help, you will still be working on yourself come December 2024, even if you have to start over again 1000 times this year!



Bingo Night!

Mondays
Early BINGO
 Starting @ 6PM
REGULAR BINGO
 STARTING @ 7PM

Sealed Tickets

Saint Maron Church
 613 Main Street • Torrington, CT

BIG Jack pot!

BORLA AND ASSOCIATES, LLC
REAL ESTATE

Rosemary Jacob
 BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201
 ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

Kaylan's Kitchen
Bakery & Bistro

597 Main Street
 Torrington, CT 06790

Corey Simons
 Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766
 coreyakaylanskitchens.com
 www.kaylanskitchens.com

Jorge M. Baujin, D.M.D.

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY
 www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091
 686 East Main Street
 Torrington, CT 06790

(860) 379-3830
 512 Main Street
 New Hartford, CT 06057

Barranté's

Professional Fabric Care
 372 Main St. • Torrington, CT
860.489.3747

NOUJAIM'S
 MEDITERRANEAN BISTRO

P: 860.379.0559
 C: 860.480.8188

436 Main Street
 Winsted, CT 06098

www.noujaimsbistro.com

The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery
 863 South Main Street

St. Peter Cemetery
 236 Pearl Road

Family Service Advisor
 Tony Caraluzzi: 203-507-6952
 acaraluzzi@ccacem.org

www.ccacem.org

Zeller Tire

ESTABLISHED - 1950

616 Main Street
 Torrington, CT 06790

1-800-544-8473
 Main: 860-489-0204
 ZellerTire@gmail.com

www.zellertire.com

Thomaston Savings Bank

You Get More When You're Next Door

860.283.1874 LOCAL
 855.344.1874 TOLL-FREE

thomastonsb.com

Named the #1 Bank in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC

Northwest Community Bank

Collinsville Bank Litchfield Bancorp

A Division of Northwest Community Bank

Visit one of our offices today!

www.nwcommunitybank.com
 www.collinsvillebank.com www.litchfieldbancorp.com

NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

Torrington Savings Bank

(860)496-2152 TorringtonSavings.Bank

EQUAL HOUSING LENDER | MEMBER FDIC | NMLS# 404919

Pascale Nejaime
 Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436
 o 860.777.1800

prejaime@williampitt.com
 pascalenejaime.williamspitt.com

William Pitt
 Sotheby's International Realty
 45 East Main Street
 Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

GLEESON-RYAN FUNERAL HOME
 FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790
 SINCE 1885

PRINTING • DESIGN • MAILINGS

Minuteman Press

Business Cards • Brochures • Booklets
 Flyers • Envelopes • Invitations
 Banners • Posters • Blueprints
 Promo Items • Yard Signs • Trophies
 Plaques • Awards • Marketing Services • Printed Clothing & Merchandise,
& MUCH, MUCH MORE!

199 Migeon Ave. • Torrington, CT • 860.496.7525
 www.minutemantorrington.com

NEW! LASER ENGRAVING!

HI-TECH MECHANICAL

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

860-309-9241
 donaldganem@icloud.com

HydroCare POOLS & SPAS

Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service

Jonathon J. DeMichiel
 45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790
 860.618.2310 or 860.601.8147
 Jondem16@gmail.com

Premiere Therapy & Wellness CENTER

Luisa Noujaim MS, LPC
 Multilingual • Licensed Professional Counselor
 Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

YOUR AD HERE